

असाधारण

## **EXTRAORDINARY**

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii) PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

ਜਂ. 273] No. 2731 नई दिल्ली, बृहस्पतिवार, फरवरी 10, 2011/माघ 21, 1932

NEW DELHI, THURSDAY, FEBRUARY 10, 2011/MAGHA 21, 1932

वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

(वाणिज्य विभाग)

(विदेश व्यापार महानिदेशालय)

# अधिसूचना

नई दिल्ली, 10 फरवरी, 2011

सं. 20 ( आरई-2010 )/2009-2014

विषय :- गैर-बासमती चावल के निर्यात पर निषेध - बांगलादेश को निर्यात हेतु छूट के संबंध में ।

का.आ. 317(अ).—िवदेश व्यापार नीति, 2009–2014 के पैराग्राफ 2.1 के साथ पठित विदेश व्यापार (विकास एवं विनियमन) अधिनियम, 1992 (1992 की संख्या 22) की धारा 5 द्वारा प्रदत्त शिक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्र सरकार एतद्द्वारा, अधिसूचना सं. 55/2009–2014 दिनांक 6–8–2010 के साथ पठित, समय-समय पर यथा—संशोधित अधिसूचना संख्या 38 (आर ई –2007)/2004–2009 दिनांक 15 अक्तूबर, 2007 और अधिसूचना संख्या 93 (आर ई –2007)/2004–09 दिनांक 1 अप्रैल, 2008 के साथ भी पठित अधिसूचना संख्या 03 (आर ई–2010)/2009–14 दिनांक 30 अगस्त, 2010 में तत्काल प्रभाव से निम्नलिखित संशोधन करती है।

- 2. बांग्लादेश को 3,00,000 मी. टन गैर-बासमती चावल के निर्यात की शर्तों से संबंधित अधिसूचना संख्या 03(आर ई -2010)/2009-2014 दिनांक 30 8 2010 के पैरा 3 में तत्काल प्रभाव से निम्नलिखित संशोधन किए जाते हैं :
  - (i) पैरा 3(i) में आने वाले "चालू आर्थिक लागत" वाक्यांश को "रियायती लागत" वाक्यांश से प्रतिस्थापित किया जाता है ।
  - (ii) पैरा 3(ii) में आने वाले "सी आई एफ आधार पर निर्यात" वाक्यांश को "सीआईएफ-एलओ आधार पर" वाक्यांश से प्रतिस्थापित किया जाता है ।
- 3. समय-समय पर यथा-संशोधित, अधिसूचना सं. 93(आर ई -2007)/2004-09 दिनांक 1 अप्रैल, 2008 के साथ पठित अधिसूचना संख्या 03(आर ई - 2010)/2009-14 दिनांक 30 अगस्त, 2010 के अन्य सभी प्रावधान अपरिवर्तित रहेंगे तथा लागू रहेंगे।

[फा. सं. 01/91/180/775/ए एम 10/एक्सपोर्ट सैल]

अनुप के. पूजारी, महानिदेशक, विदेश व्यापार

#### MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY

(Department of Commerce)

(DIRECTORATE GENERAL OF FOREIGN TRADE)

#### **NOTIFICATION**

New Delhi, the 10th February, 2011

No. 20 (RE-2010)/2009-2014

### Subject: Prohibition on Export of Non-basmati Rice—Exemption for export to Bangladesh regarding

- **S.O. 317(E).**—In exercise of the powers conferred by Section 5 of Foreign Trade (Development and Regulation) Act, 1992 (No. 22 of 1992) read with Para 2.1 of the Foreign Trade Policy, 2009-2014, the Central Government hereby makes, with immediate effect, the following amendment to Notification No. 03 (RE-2010)/2009-14 dated 30th August, 2010 read with Notification No. 55/2009-14 dated 6th August, 2010 and also read with Notification No. 38 (RE-2007)/2004-09, dated 15th October, 2007 and Notification No. 93 (RE-2007)/2004-09 dated 1st April, 2008, as amended from time to time.
- 2. In para 3 of Notification No. 03 (RE-2010)/2009-14 dated 30th August, 2010 relating to the conditions for export of 3,00,000 MTs of non-Basmati rice to Bangladesh, the following amendments are made with immediate effect:
  - (i) The phrase "prevalent economic cost" as appearing in para 3(i) shall be substituted with "concessional cost".
  - (ii) The phrase "export on CIF basis" as appearing in para 3(ii) shall be substituted with "CIF-LO basis".
- 3. All other provisions of Notification No. 03(RE-2010)/2009-14 dated 30th August, 2010 read with Notification No. 93 (RE-2007)/2004-09 dated 1st April, 2008, as amended from time to time, shall remain unchanged, and shall continue to apply.

[F. No. 01/91/180/775/AM10/Export Cell]

ANUP K. PUJARI, Director General of Foreign Trade